

H

Használati utasítás
Többfunkciós digitális mérleg
Modell 5875

GB

Operating manual
Multifunction digital scale
Model 5875

RO

Instrucțiuni de folosire
Cantar electronic multifunctional
Tip: 5875

CZ

Návod k obsluze
Osobní váha s mnoha funkcemi
Model 5875

SK

Návod na obsluhu
Osobná váha s mnohými funkciami
Model 5875

PL

Instrukcja obsługi
Waga osobowa elektroniczna
szklana z 7 funkcjami
Art. Nr 5875

RU

Инструкция по эксплуатации
Электронные многофункциональные весы
Модель 5875

**HR**

Operativni priručnik
Više funkcija digitalna vaga
Model 5875

D

Bedienungsanleitung
Multifunktion elektrische Waage
Typ 5875

FR

Mode d'emploi
Pese-personne électronique
multi fonctions
Modele 5875

UA

Інструкція з експлуатації
ВАГИ ЕЛЕКТРОННІ БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНІ
Модель 5875

Momert Co. Ltd.

2400 Dunaújváros - HUNGARY, Papírgyári út 12-14.

Phone: +36 25 555-100, E-mail: info@momert.hu

www.momert.hu

Használati utasítás TÖBBFUNKCIÓS DIGITÁLIS MÉRLEG MODELL 5875

Köszönjük, hogy a Momert többfunkciós digitális mérlegét választotta. Ezt a mérleget tartós, sok éves használatra tervezték, hogy mutassa az Ön súlyát, testszír- és testvíz tartalmát, valamint izomtömegét, csonttömegét, BMI (testtömeg) jelzőszámát és a javasolt KCAL értéket.

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

A TERMÉKTULAJDONSÁGAI:

- Precíziós mérési rendszer
- Biztonsági üvegfelület
- Automatikus nullára állás
- Automatikus kikapcsolás
- Elem lemerülésének kijelzése
- Túlterhelés kijelzése

Műszaki paraméterek	
Feszültség	2 db 3V-os CR2032 lítium elem (tartozék)
Mérési terjedelem	2-180 kg
Osztás érték	100 g
Mértékegységek	kg/lb/st
Kijelző méret	LCD átmérője = 9 cm/ 3,54 inch
Testszír osztásköz	0,1%
Testvíz osztásköz	0,1%
Életkortartomány	10–80 év
Magassági tartomány	100–240 cm
Magassági mértékegység	cm/ ftin
Memória	10 személy

A MŰKÖDÉSHEZ JAVASOLT KÖRNYEZETI FELTÉTELEK:

- Hőmérséklet: 0–40 Celsius fok/ 32- 104 Fahrenheit
- Relatív páratartalom: < 85%

FONTOS BIZTONSÁGIELŐÍRÁSOK:

- Az elem behelyezésekor és cseréjekor ügyeljen a helyes polaritásra.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor vegye ki az elemet.
- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készüléket mozgásokban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekek is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- A készüléket egyenes és vízszintes felületre helyezze.
- Tisztítás, szerelés előtt a készüléket kapcsolja ki, és távolítsa el az elemet.
- A készüléket durva szemcséjű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerekkel tisztítani tilos! A mérleget enyhén benedvesített ruhával tisztítsa, ne használjon oldószereket a tisztításhoz és ne merítse a mérleget vízbe!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült vagy vízbe esett, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Vigye márkaszervizbe javításra vagy ellenőrzésre.
- A készülék csak háztartásban használható, kereskedelmi célokra nem.
- A készüléket beltéri használatra tervezték, ne használja a szabadban.
- Tarsa a mérleget száraz helyen, hogy megvédje az elektronikus alkatrészeit a nedvességtől!
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl.: radiátor, kályha, tűzhely stb.). Óvja a mérleget a közvetlen napsütéstől és nedvességtől.
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel.
- A mérleg felülete nedvesen csúszóssá válik. Kérjük, ügyeljen rá, hogy a mérleg felülete száraz legyen!
- Mindig ruha és lábbeli viselete nélkül mérje magát, étkezés előtt, lehetőleg a napnak ugyanabban a részében! A pontosabb mérés érdekében nem tanácsos a mérést a felébredést követő 2 óras időszakon belül elvégezni!



- A mérleg törekeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!
- Óvja a mérleget a túlterheléstől, ellenkező esetben tartós károsodás érheti!
- Ne próbálkozzon a meghibásodott készülék javításával. A hibás készüléket vigye márkaszervizbe. Ne szedje szét a mérleget javítás céljából! Saját kezűleg csak a elemcserét végezze el!
- Ha a felhasználónak bármilyen fém protézis van a testében, a testszír mérés a valós adattól eltérő eredményt jelezhet!
- Kérjük, hogy szívritmus-szabályozóval rendelkező felhasználók ne használják a mérleget!

A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK BE NEM TARTÁSA A JÓTÁLLÁS MEGSZÜNÉSÉVEL JÁR!

TESTSÚLY MÉRÉS:

1. Kérjük, távolítsa el a védőszalagot az elem alól a használat előtt! (1. ábra)
2. Helyezze a mérleget és kemény és sima felületre. (Kerülje a szőnyeget vagy a puha felületeket) (2. ábra)
3. Kapcsolja be a mérleget a **SET** gombbal, majd várjon néhány másodpercet, és a következőt láthatja a kijelzőn: 0.0, vagy álljon a mérlegre az azonnali méréshez.
4. Válassza ki a mérés mértékegységét (kg/st/lb), **UNIT** gombbal. A mértékegység átváltására szolgáló kapcsoló a mérleg hátoldalán található.
5. Óvatosan álljon rá a mérlegre. A testsúlyát egyenletesen ossza el, ne mozogjon, és várja meg, amíg a mérleg megméri a súlyát. A mért értéket kétszer felvillantja a mérleg, ezután az Ön pontos testsúlyát mutatja.
6. Miután Ön lelépett a mérlegről, az 10 másodperc múlva automatikusan kikapcsol.
7. Ha súlymérés nem történik, miután a "0.0" megjelenik a kijelzőn, a mérleg 10 másodperc múlva automatikusan kikapcsol.



1. ábra



2. ábra

TESTSZÍR MÉRÉS:

A pontos mérési eredmény érdekében kérjük állítsa be a személyi paramétereit: életkorát, nemét és testmagasságát.
Ez a mérleg összesen 10 felhasználó személyi

paramétereit képes tárolni. A mérleg által használt mérési módszer, a Bioelektromos Ellenállás Elemzés (BIA) korszerűbb technológia, mint a korábbi Body Mass Index (BMI) módszer, amelynél a testszír szöveteinek jelzőszámát pusztán a testmagasság és testsúly adatok alapján végzett kalkuláció eredményeként kapjuk meg. A BIA technológia 5 paramétert használ a pontos értékek számításakor: a testsúlyt, a biológiai ellenállás értékét (ezt a kettőt a mérleg méri) és a manuálisan beírt 3 paramétert.

A FELHASZNÁLÓ SZEMÉLYI PARAMÉTEREINEK BEÁLLÍTÁSA:

- Nyomja meg a **SET** gombot a mérleg bekapcsolásához, majd nyoma meg újra.
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot ahhoz, hogy a felhasználó személy jelzőszámát beállítsa: 0–9. Nyomja meg a **SET** gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot ahhoz, hogy a felhasználó személy nemét beállítsa: férfi/nő, valamint: sport/normál mód. Nyomja meg a **SET** gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot ahhoz, hogy a felhasználó személy testmagasságát beállítsa. Nyomja meg a **SET** gombot a beállított érték rögzítéséhez!
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot ahhoz, hogy a felhasználó személy életkorát beállítsa. Nyomja meg a **SET** gombot a beállított érték rögzítéséhez!

Amint a kijelző "0.0" értéket mutat, álljon rá a mérlegre! Először a mérleg a testsúlyt méri meg, majd a □□□□ jelenik meg a kijelzőn, ami azt mutatja, hogy a mérleg számításokat végez. Eközben kérjük maradjon a mérlegen állva. Amint befejezte a számításokat, a mérleg kijelzi a testsúlyt, a testszír és testvíz értékeket, valamint az izomtömeg és csonttömeg, Kcal és BMI értékeket felváltva 2-szer egymás után, mielőtt a mérleg automatikusan kikapcsol. A mért értékek értelmezésében az alábbi táblázatok állnak az Ön rendelkezésére.*

HIBA KIJELZÉSE:

Hiba esetén (pl.: túlterhelés) az alábbi felirat jelenik meg:



ELEM CSERÉJÉNEK KIJELEZÉSE:

Amikor az elemet ki kell cserélni, az alábbi felirat jelenik meg a kijelzőn:



Kérjük, nyissa ki a mérleg hátsó részén lévő elemtartót, és óvatosan vegye ki az elemet úgy, hogy a kis, ezüst színű rögzítőlemez segítségével kippattintja a gombelemet a tartóból. Cserélje ki az elemet az új elemre. A régi elemet a megfelelő helyre dobja ki.

A JÓTÁLLÁS AZ ELEMRE NEM VONATKOZIK.

Amikor az LCD kijelzőn az "ERR2", "ERRH" vagy "ERRL" jelzés válik láthatóvá, hibát jelez a testszír mérésénél.

AUTOMATIKUS FELISMERÉS FUNKCIÓ (2,0 KG):

Ha legutolsó alkalommal helyesen mérte a testsúlyát, akkor a mérleg automatikusan megjegyzi azt, és következő alkalommal elég ráállnia a mérlegre a testszírt az adatok újbóli megadása nélkül.

Álljon a mérlegre, várjon amíg kiírja a testsúly.

A "OOOO" felirat jelenik meg a kijelzőn.

Ezután a kijelzőn megjelenik a testszír, testvíz, BMI, izomtömeg, csonttömeg, kalória és a súly.

Ha két felhasználó súlyához is hasonló a mért érték, akkor használja a fel vagy le nyilakat a saját felhasználó kiválasztásához.

CSAK TESTSÚLY MÉRÉSE:

A mérleg rendelkezik egy sima mérés funkcióval, ha nem állít be felhasználói információt, vagy a jelenlegi súly nem közelít egyik korábban mért súlyhoz sem 2 kg méréshatáron belül. Álljon mezítláb a mérlegre. Álljon nyugodtan a testsúlyt egyenletesen elosztva a két lábán. A mérleg azonnal megméri a súlyát. Ha lelép a mérlegről, az automatikusan kikapcsol pár másodperc után.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát használjon, tisztítószereket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vízben öblögetni vagy vízbe mártani TILOS!

SZERVIZ:

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat - amelyek a készülék megbontásával járnak - csak szakszerviz végezhet el.

KÖRNYEZETVÉDELEM:

- A csomagolóanyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.
- A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:

Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait, nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés. Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozásukkal foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

Az emberek közötti természetes különbségek miatt a táblázat csak referenciaként alkalmazható.

*

TESTZSÍR %								
KOR	NŐ				FÉRFI			
	Sovány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott	Sovány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott
< 39	< 21	21-33	33-39	>39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 23	23-35	35-40	>40	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 24	24-36	36-42	>42	< 13	13-25	25-30	>30
TESTVÍZ ÉS IZOM %								
KOR	NŐ				FÉRFI			
	Sovány	Normál	Túlsúlyos	Izom	Sovány	Normál	Túlsúlyos	Izom
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	
BMI (TESTTÖMEG INDEX)								
NŐ				FÉRFI				
Sovány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott	Sovány	Normál	Túlsúlyos	Elhízott	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	
CSONTTÖMEG (Kg)								
Testsúly	NŐ			FÉRFI				
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg		
Csonttömeg	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg		
KCAL								
KOR	NŐ			FÉRFI				
	Súly (Kg)	KCAL		Súly (Kg)	KCAL			
15-17	50	2116		60	2525			
18-29	55	2136		65	2502			
30-49	60	2094		70	2489			
50-69	60	1948		70	2278			
70-80	50	1723		65	1956			

Operating manual

MORE FUNCTIONS DIGITAL SCALE

MODEL 5875

Thank you for choosing more functions digital scale. These scales have been designed to accurately indicate your body weight, body fat, body water, muscle, bone weight, BMI (Body Mass Index) and daily calorie need. These scales should give many years of service under normal use.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

SPECIFICATION:

- Precision measuring system
- Automatic zero resetting
- Automatic switch-off
- Low power indicator
- Overload indicator

Technical parameters	
Voltage	2 pcs 3V CR2032 lithium battery (included)
Weighing range	2-180 kg
Weighing increments	100 g
Weighing units	kg/lb/st
Display size	LCD diagonal= 9 cm/ 3,54 inch
Body fat division	0,1%
Water division	0,1%
Age range for body fat	10-80 years
Height range	100-240 cm
Height unit	cm/ftin
Memory	10 person

RECOMMENDED WORKING ENVIRONMENT:

- Temperature: 0 – 40 Celsius fok/ 32- 104 Fahrenheit
- Relative humidity: < 85%

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:



- Make sure you follow the marked polarity of battery when inserting and replacing it.
- If the appliance will be out of use for a longer time, remove the battery.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the product only for the intended purpose specified in the Operating Manual.
- Use the unit only on a stable horizontal surface.
- Before cleaning, assembly, or disassembly of the cover, switch the unit off and remove the battery!
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit. Clean after use with a lightly damp cloth, do not use solvents or immerse the product in water.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.
- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- The product was made for indoor use, don't use outdoors.
- Keep the scales in a dry place to protect the electronic components.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- The surface of the scales will be slippery if wet.
- Weigh yourself without clothing and footwear, before meals and always at the same time of day. For better accuracy, it is not advised to take the measurement within 2 hours of waking up.
- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Avoid overloading the scales, otherwise, permanent damage may occur.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center. Do not disassemble the scales other than to replace the battery.



- A user who has any metal material inserted into his/her body may get differences in measurement of bodyfat reading.
- Pacemaker users are advised against using this device.

FAILURE TO FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MAY LEAD TO REFUSAL OF WARRANTY REPAIR!

INSTRUCTION MANUAL:

1. The scale includes replaceable lithium battery. Please remove the protective film of the battery before use.  Fig. 1
2. Place the scale on a hard, flat surface. (Do not use it on carpet or soft surface) (Fig. 2)  Fig. 2
3. Turn on the scale with the **SET** button, then wait a few seconds, until the following will be displayed: „0.0“; or step on the scale for immediate measuring.
4. Select the weighing mode (kg/st/lb) using the **UNIT** switch. The switch for changing the unit of measurement can be found on the back side of the scale.
5. Step onto the scale carefully. Your weight should be equally distributed on the scale. Stand still, while the scale measures your weight. The result, your accurate body weight will be displayed in the following way flashing twice on the display.
6. When you step off the scales it will automatically switch off after 10 seconds.
7. If no weighing is carried out while 0.0 is displayed the scales will automatically switch off after 10 seconds.

BODY FAT MEASUREMENT:

In order to ensure accurate results users should enter the required personal parameters: age, sex and height.

These scales have the facility to store the personal parameters of 10 people.

The technology used in these scales, Bio-electrical Impedance Analysis (BIA) is more technologically advanced than the older Body Mass Index (BMI) method where fat % is calculated using only height and weight. BIA technology uses 5 parameters to get a more accurate resolution for the analysis (weight and biological resistance which are automatically

measured by the scales together with the three personal parameters entered manually).

MODE SELECTION AND PARAMETER SETTING:

- Press **SET** to switch on the scale, then press it again.
- Press **▲** or **▼** to switch between body parameter 0-9. Press **SET** to confirm.
- Press **▲** or **▼** to select male or female and sport or normal mode. Press **SET** to confirm.
- Press **▲** or **▼** to indicate height. Press **SET** to confirm.
- Press **▲** or **▼** to indicate age. Press **SET** to confirm.

Stand on the scales after 0.0 appears. First the weight is recorded, then $\square\square\square\square$ is displayed, indicating that the scales are analysing, please do not alight. Once finished, the weight, body fat, body water, muscle, bone, KCAL and BMI will be displayed alternately for 2 times before the scales automatically turn off. You can check the measured data with the below charts.*

Due to the natural differences between people this chart should be used for reference purposes only.

BODY FAT RATIO CHART %

AGE	FEMALE			
	Low	Healthy	High	Obese
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
AGE	MALE			
	Low	Healthy	High	Obese
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30

ERROR WARNING:

In case of error (e.g.: overloading), the following is displayed:



CHANGE BATTERY:

The battery needs to be replaced, when the display screen shows:



Please open the battery holder at the backside of the scale and carefully take out the battery by pressing the small silver colour holding plate to get the battery out of the battery holder.

Replace the low battery to a new battery. The low battery should be thrown to the appropriate place.

BATTERIES ARE NOT INCLUDED IN WARRANTY!

When the LCD displays ERR2, ERRH or ERRL, it shows an error in the body fat percentage.

AUTOMATIC IDENTIFICATION RANGE (2.0 KG):

If you correctly measured the body fat last time, it will automatically memorize the user's weight, the next measurement the user can directly stand on the scale to measure the fat, you will not have to re-enter personal data.

Stand directly on the scale, waiting for the weight display.

Then, "0000" will be shown.

The LCD displays the body fat, water, BMI, muscle, bone, calorie, and weight. If the scale identifies the weight similar to 2 users or more, you should use ▲ or ▼ to choose your profile.

WEIGHT ONLY MEASUREMENT:

The scale has a step-on function, if you don't set any user information or the user's current weight is not the same or similar to any already set user's weight within 2kg. Step barefoot onto the scale. Stand still with your weight distributed evenly on both legs. The scale will start measuring your weight immediately. When you step off the scale it

will turn off after a few seconds.

CLEANING AND MAINTENANCE:

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

Never clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!

REPAIR AND MAINTENANCE:

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

★

WATER & MUSCLE RATIO CHART %									
AGE	FEMALE				Muscle	MALE			
	Low	Healthy	High			Low	Healthy	High	Muscle
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40	
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67		
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62		
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56		
BMI (BODY MASS INDEX)									
FEMALE				MALE					
Low	Healthy	High	Obese	Low	Healthy	High	Obese		
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30		
BONE WEIGHT CHART (Kg)									
Weight	FEMALE			MALE					
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg			
Bone weight	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg			
KCAL									
AGE	FEMALE			MALE					
	Weight (Kg)	KCAL		Weight (Kg)	KCAL				
15-17	50	2116		60	2525				
18-29	55	2136		65	2502				
30-49	60	2094		70	2489				
50-69	60	1948		70	2278				
70-80	50	1723		65	1956				

Instrucțiuni de folosire

CANTAR ELECTRONIC

MULTIFUNCTIONAL TIP: 5875

Vă mulțumim pentru alegerea mai multor funcții scară digitale. Aceste scale au fost proiectate pentru a indica cu precizie greutatea corpului, țesutul adipos din organism, apa din corp, mușchi, oase greutate, IMC (indicele de masă corporală) și de zi cu zi scale need. These de calorii ar trebui să dea mai mulți ani de serviciu în condiții de utilizare normale. Vă rugăm să studiați cu atenție și în întregime Manualul de utilizare înainte de a începe să folosiți produsul. Păstrați manualul la loc sigur, pentru consultări viitoare. Asigurați-vă că toate persoanele care folosesc produsul cunosc aceste instrucțiuni.

PRINCIPALELE CARACTERISTICI:

- Dotat cu senzor de mare precizie
- Cu apăsare se poate pune în funcțiune
- Așezarea automată pe poziția nulă
- Decuplare automată
- Afășaj de supragreutate

PARAMETRI TEHNICI	
Tensiunea	baterii litiu CR2032 (incluse)
Domeniu de greutate	2-180 kg
Increment de greutate	100 gr
Unități de greutate	Kg/lb/st
Displej	LCD = 9 cm , 3,54 inch
Divizia de grăsime organism	0,1%
Divizia de apă	0,1%
Limita de varsta	10-80 ani
Limite de înălțime	100-240 cm
Unitatea de înălțime	cm/ft/in
Memorie	10 persoane

PENTRU BUNA FUNCȚIONARE A CANATRULUI ASIGURATI URMATOARELE:

- Temperatura: 0-40 grade Celsius / 32-104 Fahrenheit
- Umiditate: < 85%

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ:

- Asigurați-vă că respectați polaritatea marcată pe baterii atunci când le introduceți sau le înlocuiți.

- Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă mai mare de timp, scoateți bateriile.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.



- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Folosiți produsul doar în scopul pentru care a fost proiectat, menționat în Manualul de utilizare.
- Folosiți aparatul numai pe o suprafață plană, stabilă.
- Înainte de curățarea, asamblarea sau dezasamblarea capacului, opriți aparatul și scoateți bateriile
- Nu folosiți substanțe abrazive sau chimic agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive sau chimic agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți aparatul dacă nu funcționează corect, sau dacă a fost scăpat pe jos, deteriorat sau dacă a curs pe el vreun lichid. Apelați la un centru de service autorizat pentru testare și reparare.
- Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este proiectat pentru uz comercial.
- Păstrați aparatul la distanță de sursele de căldură precum radiatoare, aragaz etc. Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui sau la umezeală.
- Aparatul a fost conceput pentru utilizare în spații închise, a nu se utiliza în aer liber.
- Pentru a da rezultate cât mai bune vă rugăm să vă cântăriți fără haine, desculți, înainte de masa și în fiecare zi la aceeași oră dacă se poate, într-un interval de după 2 ore după trezire!
- Suprafața de trepte vor fi alunecosă dacă ud.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede.
- Acest produs este un dispozitiv de măsurare sensibil. Evitați lovirea sau căderea acestuia.
- Nu reparați aparatul prin mijloace proprii. Apelați la un centru de service autorizat.
- Pentru a da rezultate cât mai bune vă rugăm să vă cântăriți fără haine, desculți, înainte de masa și în fiecare zi la aceeași oră dacă se poate, într-un interval de după 2 ore după trezire!
- Dacă utilizatorul are proteze sau implanturi metalice în corp calculul cantității de grăsime poate da rezultate eronate!

NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR PRODUCĂTORULUI POATE DUCE LA REFUZUL REPARĂRII ÎNGARANȚIE.

MASURAREA GREUTĂȚII:

1. Cântarul include baterie cu litiu înlocuibilă. Vă rugăm îndepărtați folia de protecție de pe baterie înainte de prima utilizare (Fig. 1).



Fig. 1

2. Așezați cântarul pe platou solid și neted (Fig. 2).

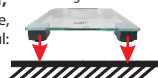


Fig. 2

3. Porniți scara cu butonul **SET**, apoi așteptați câteva secunde, până când va fi afișat următorul: "0.0", sau pas pe scara de măsurare imediat.

4. Alegeți unitatea de măsurare (kg/ st/ lb)

comutatorului **UNIT** apăsați. Butonul pentru Selectarea unității de măsurare se află pe partea din spate a cântarului.

5. Cu grijă să pășiți pe cântar, repartizați echilibrat greutatea dumneavoastră, să nu vă mișcați, și așteptați până când cântarul cântărește greutatea exactă de corp al dumneavoastră.

6. După ce ati coborât de pe cântar acesta se oprește în 10 secunde automat.

7. Dacă nu cântărirea se efectuează cu 0.0 afișat în timp ce cântarul se va opri automat după 10 secunde.

MASURAREA CANTITĂȚII DE GRASIME:

• Pentru obținerea unui rezultat precis va rugam ca sa setati inainte de cantarire parametri personal: varsta, sexul si inaltimea.

• Cântarul poate stoca în memorie parametrii a 10 persoane.

SETAREA PARAMETRILOR PERSONALE:

• Apăsăți **SET** pentru a activa cântarului, apoi apăsați din nou.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea numarului persoanei de la 0-9 urmand sa apasati la urma butonul **SET** pentru memorare.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea sexului persoanei barbatesc/feminin și sport/normal urmand sa apasati la urma butonul **SET** pentru memorare.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea inaltimii persoanei urmand sa apasati la urma butonul **SET** pentru memorare.

• Apasati ▲ sau ▼ pentru setarea varstei persoanei

urmand sa apasati la urma butonul **SET** pentru memorare.

Cand va aparea pe display "0.0", puteti sa efectuati masurarea! Cântarul va arata prima data greutatea, după care pe display va apărea □□□□ index ce înseamnă ca, cântarul efectuează calculatii, va rugam ramaneti nemiscati pe cântar. După ace a terminat calculul va arata greutatea, cantitatea de grasime, cantitatea de apa, cantitatea de muschi, cantitatea de masa osoasa, indexul Kcal si BMI (masa musculara), valorice vor apărea de 2 ori înainte ca, cântarul sa se opreasca automat.

Dacă se dorește doar indicarea greutății, este suficient pornirea cântarului prin atingere tip bătaie cu degetul. Pentru a se putea intelege valorile rezultate puteti folosii tabelele de mai jos.*

*

CANTITATE DE GRASIME %				
FEMEIE				
VARSTA	Slaba	Normal	Supra ponderal	Grasa
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
BARBAT				
VARSTA	Slaba	Normal	Supra ponderal	Grasa
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30
BMI (BODY MASS INDEX)				
FEMEIE				
Slaba	Normal	Supra ponderal	Grasa	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	
BARBAT				
Slaba	Normal	Supra ponderal	Grasa	
< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	

AVERTISMENT:

În caz de eroare (de exemplu: supraincercare), următorul mesaj este afișat:

AFIȘAJUL ÎNLOCUIRII BATERIEI CELULEI:

Când bateriile trebuie schimbate, apare următoarea inscriere pe afișaj LO.



Rugăm deschideți compartimentul de baterie, aflat în dosul cântarului și cu grijă să scoateți bateria. Bateria cea veche s-o aruncați la locul corespunzător.

GARANTIA NU SE EXTINDE LA BATERII!

Când ecranul LCD afișează ERR2, ERRH sau ERRL se arată o eroare în procentul de grăsime corporală.

DOMENIU AUTOMAT DE IDENTIFICARE (2.0kg):

Dacă ultima dată ați măsurat corect grăsimea corporală, greutatea utilizatorului se va memora automat iar la următoarea măsurătoare, utilizatorul se poate urca direct pe cântar pentru a-ți măsura grăsimea corporală și nu va trebui să-ți reintroducă datele personale.

Urcați direct pe cântar și așteptați afișarea greutății.

Apoi se va afișa "0000" pe ecran.

Ecranul LCD va afișa apoi grăsimea corporală, apa din corp, BMI (indicele de masă corporală), mușchii, oasele, calorile și greutatea.

Dacă aparatul identifică o greutate similară pentru 2 sau mai mulți utilizatori, va trebui să folosiți tastele ▲ sau ▼ pentru a vă selecta profilul.

MĂSURAREA DOAR A GREUTĂȚII:

Cântarul are o funcție de măsurare rapidă a greutății dacă nu setați nicio informație despre utilizator sau greutatea curentă a utilizatorului nu este aceeași sau similară cu greutatea deja memorată a unui utilizator, în limitele a 2 kg. Pășiți cu picioarele goale pe cântar și stați nemișcați cu greutatea uniform distribuită pe ambele picioare. Aparatul va începe imediat măsurarea greutății. Când coborâți de pe cântar, acesta se va închide automat după câteva secunde.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA:

Aparatul poate fi curățat doar cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergenți sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului!

Nu curățați niciodată aparatul sub jet de apă, nu-l clătiți, și nu-l introduceți în apă!

REPARAȚII ȘI ÎNTREȚINERE:

Lucrările de întreținere sau de reparații dificile, care necesită o intervenție în părțile interioare ale produsului, trebuie să fie executate la un centru de servicii specializat.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:

- Optați pentru reciclarea materialelor, a ambalajelor și a aparatelor vechi.
- Cutia aparatului poate fi predată la centre de colectare și triere a deșeurilor.
- Pungile din polietilenă (PE) trebuie predate la centrele de colectare a materialelor pentru reciclare.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de funcționare:



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoiera menajeră. Trebuie deus într-un centru de colectare în vederea reciclării instalațiilor electrice și electronice. Prin asigurarea lichidării corecte a produsului veți ajuta la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane care altfel ar fi depreciate de lichidarea incorectă a produsului. Informații detaliate privind reciclarea acestui produs veți căpăta de la obținere de la autoritățile locale abilitate în privința serviciilor de lichidare a deșeurilor menajere sau de la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

APA SI MUSCULARE DIAGRAMĂ RAPORT %									
VARSTA	FEMEIE				Musculare	BARBAT			
	Slaba	Normal	Supra ponderal	Musculare		Slaba	Normal	Supra ponderal	Musculare
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40	
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67		
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62		
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56		

DIAGRAMĂ GREUTATE OS (Kg)						
greutate	FEMEIE			BARBAT		
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg
greutatea oaselor	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg

KCAL				
VARSTA	FEMEIE		BARBAT	
	Greutate (Kg)	KCAL	Greutate (Kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

Návod k obsluze

OSOBNÍ VÁHA S MNOHA FUNKCEMI

MODEL 5875

Děkujeme, že jste si vybrali tuto digitální osobní váhu. Tyto váhy byly vyrobeny pro náročné zákazníky kteří chtějí nejen zjistit osobní váhu ale také množství tuku a vody těla. Při standardním používání vám tato váha bude sloužit mnoho let.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- Velmi přesizní, moderní vážení
- Automatické nulování
- Automatické vypínání váhy
- Indikátor vybité baterie
- Indikátor přetížení

Technické parametry	
Napětí	3V lithiová baterie (je součástí)
Rozsah vážení	2-180 kg
Tolerance/stupňování	100 g
Jednotky vážení	kg/lb/st
Pracovní Teplota/teplota Pro skladování	10-40°C/-10-50°C
Displej	LCD = 9 cm/ 3,54 inch
Tolerance při měření tuku	0,1%
Tolerance při měření vody	0,1%
Věková hranice pro měření tuku	10-80 let
Výšková hranice	100-240 cm
Jednotka měření výšky	cm/ ft:in
Paměť	10 osob

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Dodržujte vyznačenou polaritu baterií při jejich vkládání a výměně.
- V případě, že spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte z něho baterie.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud ho používáte.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými,

smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.

- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než je uvedeno v návodu k použití.
- Používejte spotřebič pouze na vodorovném stabilním podkladu.
- Před čištěním, montáží a demontáží krytý spotřebič vypněte a vyjměte baterie!
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Váhu uchovávejte v suchém a čistém prostředí pro ochranu elektronických součástí váhy.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Spotřebič je křehký měřicí přístroj. Předcházejte nárazům a pádům.
- Neopravujte spotřebič sami. obraťte se na autorizovaný servis.
- Pokud bude váha mokrá vážící plocha bude kluzká, proto udržujte váhu v suchu.
- Se važít bez oblečení a obuvi, před jídlem a vždy ve stejný čas. Važte se vždy nejdele do dvou hodin po probuzení.
- Přístroj používejte výhradně ve vnitřních prostorách, nepoužívejte venku.
- Vyvarujte se zbytečné manipulace s váhou, upuštění váhy nazem, mechanickému poškození či vibrací, mohlo by dojít k poškození váhy. Skladujte vždy ve vodorovné poloze.
- Pokud budete mít při vážení či měření na těle jakýkoliv kovový předmět může dojít k zesílení výsledných údajů při měření tuku v těle.
- Osobám užívajících srdeční stimulator se nedoporučuje používání tohoto výrobku.



NEDODRŽÍTE-LI POKYNY VÝROBCE, NEMŮŽE BÝT

PŘÍPADNÁ OPRAVA UZNÁNA JAKO ZÁRUČNÍ.

NÁVODK OBSLUZE:

1. Před prvním použitím odstraňte ochrannou folii z baterie (Obr.1)
2. Umístněte váhu na rovný a pevný povrch když podlaha není pevná nebo je nestabilní (rohože, koberec, linoleum), nezaručujeme přesnost měření.(Obr.2)



Obr. 1



Obr. 2

3. Stlačením **SET** tlačítka váhu zapnete, vyčkejte několik vteřin a na displeji se objeví: 0.0, nebo se postavte na váhu k okamžitému měření.
4. **UNIT** stlačením tohoto tlačítka si můžete vybrat požadovanou měrnou jednotku, na displeji se objeví odpovídající zkratka měrné jednotky. Uživatel si může nastavit jednotku kg/lb/st. K přepnutí jednotek slouží přepínač na zadní straně přístroje.
5. Postavte sa na váhu tak, aby byli vaše chodidla umístěna rovnoběžně a vaše váha rovnoměrně rozložena předtím, než zmizne znak 00. Stůjte pokojně, než přeběhne měření.
6. Pokud se nezačnete vážit, váha se po 10 sekundách automaticky vypne.
7. Není-li prováděno s hmotností 0,0 Zobrazení váhy se také automaticky vypne po 10 sekundách.

MĚŘENÍ TUKU V TĚLE:

Před prvním měřením by měli být zadány parametry zaručující správné změření: věk, pohlaví a výška

Paměť váhy: 10 osob

Technologie použitá v těchto vahách, " bio-elctrical impedance analysis" (bia) je technologicky mnohem dál než starší "bio mass index" (bmi) technologie, kde procento tuku bylo vypočítáváno pouze ze dvou faktorů" váha a výška.

Nová bia technologie užívá výpočtům 5 parametrů pro co nejpřesnější výsledek (váha, biologická rezistence automaticky měřená váhou plus tři parametry zadané manuálně před vážením)

NAVOLNĚNÍ PARAMETRŮ PŘEDVÁŽENÍM:

- Stiskněte tlačítko **SET** pro zapnutí měřítka a poté jej znovu stiskněte.

- Stlačte ▲ nebo ▼ pro procházení parametrů 0-9. Stlačte **SET** pro potvrzení.
- Stlačte ▲ nebo ▼ pro výběr pohlaví: muž/žena a sport/normální. Stlačte **SET** pro potvrzení.
- Stlačte ▲ nebo ▼ pro vložení výšky. Stlačte **SET** pro potvrzení.
- Stlačte ▲ nebo ▼ pro vložení věku. Stlačte **SET** pro potvrzení.

Po zobrazení 0,0 na displeji váhy se na váhu postavte, nejdříve se zobrazí vaše váha, poté se na displeji objeví "□□□□", což znamená že váha data zpracovává a analyzuje, prosím nesesutpujte z váhy. Po dokončení se na displeji objeví vaše váha, podíl tuku, podíl vody, podíl svalů a kostí, kalorie a BMI (tyto hodnoty se na displeji objeví celkem 2x) poté se váha automaticky vypne.

Vzhledem k přirozeným a vrozeným rozdílům by tato tabulka měla být používána pouze jako orientační.

Znárodné hodnoty porovnejte s níže uvedenou tabulkou.*

TABULKA POMĚRU TĚLESNÉHO TUKU %				
VĚK	ŽENA			
	Nízký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
VĚK	x UŽ			
	Nízký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30
BMI (BODY MASS INDEX)				
Nízký	ŽENA			
	Optimální	Vysoký	Obezita	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	
Nízký	x UŽ			
	Optimální	Vysoký	Obezita	
< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	

UPOZORNĚNÍ NA CHYBU:

V případě chyby (např. přetížení), zobrazí se následující:



VÝMĚNA BATÉRIÍ:

Tato váha funguje na vyměnitelné litiové baterie. Před použitím baterií odstraňte ochranný film.



Když displej ukazuje znak LO, vyměňte baterie. Když se na displeji objeví Err, váha je přetížená.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA BATERII A VYBITÁ BATERIE ROVNĚŽ NENÍ UZNATELNÝM DŮVODEM K REKLAMACI.

Když se na LCD displeji zobrazí symbol "ERR2", "ERRH" nebo "ERRL" znamená chybu v měření tělesného tuku.

FUNKCE AUTOMATICKÉHO ROZPOZNÁVÁNÍ (2,0kg):

Při posledním správném měření hmotnosti, váha si naměřené údaje uloží do paměti, při opětovném měření stačí se postavit na váhu, nemusíte zadávat žádné uživatelské údaje o údaje objemu tuku.

Postavte se na váhu, počkejte, až se Vaše váha objeví na displeji.

Na displeji se objeví „0000“.

Poté se na displeji objeví objem tělesného tuku, vody v těle, BMI, zobrazí se svalová hmota, hmotnost kostí, kalorie a hmotnost.

Pokud je u dvou uživatelů podobná hmotnost i naměřené hodnoty, můžete pomocí šipky ▲ nebo ▼ přejít k výběru uživatele.

MĚŘENÍ VÁHY:

Váha umožňuje i jednoduchou funkci měření hmotnosti, v případě, že nenastavíte uživatelské informace, nebo vaše aktuální hmotnost se nepřibližuje k dříve naměřením hmotnostem v méně než v 2kg rozsahu. Postavte se naboso na

váhu. Stůjte klidně, hmotnost těla rozložte rovnoměrně na obě nohy. Váha okamžitě zobrazí Vaši hmotnost. Když sestoupíte z váhy, po pár vteřinách se sama automaticky vypne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit! Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponožte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylenu (PE) odevzdejte do sběru materiálů k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Kvůli přirozeným rozdílům mezi lidmi, převodní tabulku použijte pouze jako referenční.

POMĚR OBSAHU VODY & SVALŮ V TĚLE %							
VĚK	ŽENA			Svalů v těle	x UŽ		
	Nízký	Optimální	Vysoký		Nízký	Optimální	Vysoký
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56
VÁHA KOSTÍ (Kg)							
Váha	ŽENA			x UŽ			Svalů v těle
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg	
Váha kostí	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg	
KCAL							
VĚK	ŽENA			x UŽ			KCAL
	Váha (Kg)	KCAL		Váha (Kg)	KCAL		
15-17	50	2116		60	2525		
18-29	55	2136		65	2502		
30-49	60	2094		70	2489		
50-69	60	1948		70	2278		
70-80	50	1723		65	1956		

Návod na obsluhu

OSOBNÁ VÁHA S MNOHÝMI FUNKCIAMI

MODEL 5875

Ďakujem, že ste si vybrali túto digitálnu osobnú váhu. Tieto váhy boli vyrobené pre náročných zákazníkov ktorí chcú nielen zistiť osobnú váhu ale tiež množstvo tuku a vody v tele. Pri štandardnom používaní vám táto váha bude slúžiť veľa rokov.

Pred prvým použitím si preštudujte pozorne celý návod na obsluhu a potom ho uschovajte. Zaistite, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

CHARAKTERISTIKA ELEKTRONICKEJ VÁHY:

- Veľmi precízne, moderné váženie
- Automatické nulovanie
- Automatické vypínanie
- Indikátor vybitých batérií
- Indikátor preťaženia

Technické parametre	
Napätie	3V liatinová batéria (je súčasťou)
Rozsah váženia	2-180 kg
Krok váženia	100 g
Jednotky váženia	Kg/lb/st
Pracovní Teplota/teplota Pro skladovanie	10-40°C/-10-50°C
Displej	LCD = 9 cm /3,54 inch
Tolerancia pri meraní tuku	0,1%
Tolerancia pri meraní vody	0,1%
Veková hranica pre meranie tuku	10-80 rokov
Výšková hranica	100-240 cm
Jednotka merania výšky	cm/ ft.in
Pamäť	10 osôb

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Dodržiavajte vyznačenú polaritu batérií pri ich vkladaní a výmene.
- V prípade, že spotrebič nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Pokiaľ spotrebič používate, nenechávajte ho bez

dozoru.

• Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.



- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako je uvedené v návode na použitie.
- Používajte spotrebič iba na vodorovnom stabilnom podklade.
- Pred čistením, montážou a demontážou krytov spotrebič vypnite a vyberte batérie!
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ nepracuje správne, ak spadol, bol poškodený alebo namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opravíť autorizovanému servisnému stredisku.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Držte spotrebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Spotrebič je krehký merací prístroj. Predchádzajte nárazom a pádom.
- Prístroj používajte výhradne vo vnútorných priestoroch, nepoužívajte vonku.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Ak bude váha mokrá plocha na váženie bude klzká, preto udržiavajte váhu v suchu.
- Ak budete merať pri vážení či meraní na tele akýkoľvek kovový predmet môže dôjsť ku skresleniu výsledných údajov pri meraní tuku v tele.
- Osobám užívajúcich srdcový stimulátor sa nedoporučuje používanie tohoto výrobku.

AK NEDODRŽÍTE POKYNY VÝROBCU, NEMÔŽE BYŤ PRÍPADNÁ OPRAVA UZNANÁ AKO ZÁRUČNÁ.

POUŽITIE VÁHY:

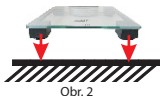
1. Odstráňte izolačnú pásku z otvoru na batérie (Obr. 1).
2. Umiestnite váhu na rovný a pevný povrch. Ak



Obr. 1

podlaha nie je pevná alebo ak je nestabilná (napr. rohože, koberce, linoleum), nezaručujeme presnosť vašej hmotnosti. (Obr. 2)

3. Stlačením **SET** tlačidla váhu zapnete, počkajte niekoľko sekúnd až sa na displeji objaví: 0.0, alebo sa postavte na váhu k okamžitému meraniu.



4. Tlačidlom **UNIT** navolte jednotku merania (kg/st/lb). K prepnutiu jednotiek slúži prepínač na zadnej strane prístroja.
5. Postavte sa na váhu tak, aby boli vaše chodidlá umiestnené rovnoobežne a vaša váha rovnomerne rozložená predtým, ako zmizne znak 00. Stojte pokojne, kým prebieha meranie vašej váhy.
6. Ak sa nezačnete vážiť, váha sa po 10 sekundách automaticky vypne.
7. Pokiaľ sa neuskutočňuje s hmotnosťou 0,0 Zobrazenie váhy sa tiež automaticky vypne po 10 sekundách.

MEŘANIETUKUVTELE:

Pred prvým meraním by mali byť zadané parametre zaručujúce správne zmeranie: vek, pohlavie a výška

Pamäť váhy: 10 osôb

Technológie použité v týchto váhach, "bio-electrical impedance analysis" (bia) je technologicky omnoho ďalej než staršie "bio mass index" (bmi) technológia, kde percento tuku bolo vypočítavané len z dvoch faktorov - váha a výška.

Nová bia technológia používa na výpočet 5 parametrov pre čo najpresnejší výsledok (váha, biologická rezistencia automaticky meraná váhou plus tri parametre zadané manuálne pred vážením)

NA NAVOLENIE PARAMETROV PRED VÁŽENÍM:

- Stlačením tlačidla **SET** zapnete váhu a potom ju stlačte znova.
- Stlačte **▲** or **▼** pre prechádzanie parametrov 0-9. Stlačte **SET** pre potvrdenie.
- Stlačte **▲** or **▼** pre výber pohlavia: muž/žena a šport/normálne. Stlačte **SET** pre potvrdenie.
- Stlačte **▲** or **▼** pre vloženie výšky. Stlačte **SET** pre potvrdenie.
- Stlačte **▲** or **▼** pre vloženie veku. Stlačte **SET** pre potvrdenie.

Po zobrazení 0,0 na displeji váhy sa na váhu postavte, najprv sa zobrazí vaša váha, potom sa na displeji objaví "□□□□", čo znamená že váha dáta spracováva a analyzuje, prosím nezostupujte z váhy. Po dokončení sa na displeji objaví vaša váha, podiel tuku, podiel vody, podiel svalov a kostí, BMI a kalórie (tieto hodnoty sa na displeji objavia celkom 2x) potom sa váha automaticky vypne.

Znárodné hodnoty porovnajte s nižšie uvedenou tabuľkou.*

Vzhľadom k prirozeným a vrozeným rozdiľom by tato tabuľka měla být používána pouze jako orientační.

TABUĽKA POMĚRU TĚLESNĚHO TUKU %

VĚK	ŽENA			
	Nízký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
VĚK	x UŽ			
	Nízký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30

BMI (BODY MASS INDEX)

ŽENA			
Nízký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29
x UŽ			
Nízký	Optimální	Vysoký	Obezita
< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30

VÁHA KOSTÍ (Kg)

ŽENA			
Váha	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg
Váha kostí	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg
x UŽ			
Váha	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg
Váha kostí	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg

UPOZORNENIE NA CHYBU:

V prípade chyby (napr. preťaženie), zobrazí sa nasledovné:



VÝMENA BATÉRIÍ:

Táto váha funguje na vymeniteľné lítiové batérie. Pred použitím batérií



odstráňte ich ochranný film. Ak displej ukazuje znak LO, vymeňte batérie. Ak sa na displeji objaví Err, váha je pre•ažená, ihneď sa prestaňte váži•, inak poškodíte mechanizmus.

ZÁRUKA SA NEV•AHUJE NA BATÉRIU A TAK ISTO VYBITÁ BATÉRIA NIE JE OPRAVNENÝ DÔVOD NA REKLAMÁCIU!

Keď sa na LCD displeji zobrazí "ERR2", "ERR2" alebo "ERR2" symbol, znamená chybu v meraní telesného tuku.

FUNKCIA AUTOMATICKÉHO ROZPOZNÁVANIA (2,0kg):

Pri poslednom správnom meraní váhy, namerané údaje si váha uloží do pamäte a pri opätovnom meraní stačí sa na váhu len postaviť bez toho aby ste museli zadávať nejaké užívateľské údaje a údaje o objeme tuku.

Postavte sa na váhu, počkajte až sa Vaša váha objaví na displeji.

Na displeji sa objaví "0000".

Potom sa na displeji objaví objem telesného tuku, vody v tele, BMI, zobrazí sa svalová hmota, hmotnosť kostí, kalórie a váha.

Ak je u dvoch užívateľov podobná hmotnosť a aj namerané hodnoty, môžete pomocou šípok ▲ or ▼ prejsť na výber užívateľa.

MERANIE VÁHY:

Váha umožňuje aj jednoduchú funkciu meranie hmotnosti, v prípade ak nenastavíte užívateľské informácie, alebo Vaša aktuálna hmotnosť sa nepribližuje ku skôr nameraním hmotnostiam v menšom rozsahu ako 2kg. Postavte sa naboso na váhu. Stojte pokojne, hmotnosť tela rozložte rovnomerne na obidve nohy. Váha okamžite zobrazí

Vašu hmotnosť. Keď zostúpíte z váhy, za pár sekúnd sa sama automaticky vypne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť!

Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárajte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odniesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



Kvôli prirodzeným rozdielom medzi ľuďmi prevodnú tabuľku používajte len ako referenčnú.

POMÉR OBSAHU VODY & SVALŮ V TĚLE %							
VĚK	ŽENA			Svalů v těle	x UŽ		
	Nízký	Optimální	Vysoký		Nízký	Optimální	Vysoký
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56
KCAL							
VĚK	ŽENA		x UŽ				
	Váha (Kg)	KCAL	Váha (Kg)	KCAL			
15-17	50	2116	60	2525			
18-29	55	2136	65	2502			
30-49	60	2094	70	2489			
50-69	60	1948	70	2278			
70-80	50	1723	65	1956			

Instrukcja obsługi

WAGA OSOBOWA ELEKTRONICZNA SZKLANA Z 7 FUNKCJAMI

Art. Nr 5875

Dziękujemy za zakup produktu marki MOMERT - wagi elektronicznej z następującymi funkcjami: pomiar wagi ciała (kg), pomiar poziomu tłuszczu w organizmie (%), pomiar zawartości wody w organizmie (%), pomiar masy mięśniowej (%), pomiar masy kości (kg), BMI indeks, dzienne zapotrzebowanie kaloryczne (kcal).

Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z użytkowania produktu przez długi czas. Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją.

WŁAŚCIWOŚCI ARTYKUŁU:

- Precyzyjny system pomiarowy
- Bezpieczna szklana powierzchnia
- Automatyczne zerowanie
- Automatyczne wyłączanie się
- Wskaźnik wyzerowania baterii
- Wskaźnik przycięcia wagi

Parametry techniczne	
Napiecie	6V, zasilanie 2 szt. 3V baterii litowej CR2032 (wchodzi w skład dostawy)
Zakres ważenia	2-180 kg
Podziałka	100 g
Jednostki ważenia	kg/lb/st
Wymiary wyświetlacza	przekątna LCD = 9 cm/ 3,54 inch
Podziałka wskaźnika poziomu tłuszczu i wody	0,1%
Dopuszczalny wiek człowieka	10-80 lat
Dopuszczalny wzrost człowieka	100-240 cm
Jednostki wzrostu	cm/ ft.in
Zakres pamięci wagi	10 osób

ŚRODOWISKO ODPOWIEDNIE DO UŻYWANIA WAGI:

- temperatura 0-40°C / 32-104°F
- wilgotność < 85%

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Zakładając lub wymieniając baterie należy zadbać o ich prawidłową pozycję pod względem polaryzacji.
- Jeżeli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Używaj urządzenie w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.

Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem i elementami jego opakowania, bo jest to niebezpieczne.

- Urządzenia nie należy używać do celów innych, niż podano w instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy używać tylko na stabilnej poziomej powierzchni.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, montażu i demontażu obudowy urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć baterie.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać szorstkich i chemicznie agresywnych substancji. Wagę można wycierać tylko wilgotną ściereczką. Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników. Urządzenia nie wolno myć pod bieżącą wodą.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zainstalowane w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła takich, jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed wilgocią i bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego.
- Przechowuj wagę w suchym miejscu, aby chronić elementy elektroniczne przed wilgocią!
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa poślizgu, powierzchnia wagi powinna być zawsze sucha.



• Waż się zawsze bez ubrania i butów, przed posiłkiem, najlepiej o tej samej porze dnia! W celu otrzymania dokładniejszych wyników nie zaleca się wykonywania pomiarów w ciągu 2 godzin po przebudzeniu się!

• Urządzenia nie należy używać poza pomieszczeniami.

• Produkt jest delikatnym urządzeniem pomiarowym.

Należy chronić go przed uderzeniem lub upadkiem.

• Wagi nie wolno przeciążać, aby uchronić ją przed trwałym uszkodzeniem!

• Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

• Jeśli użytkownik ma w swoim ciele jakkolwiek metalową protezę, wynik pomiaru tłuszczu może różnić się od rzeczywistego wyniku.

• Waga nie powinna być używana przez osoby, które mają wbudowany rozrusznik serca!

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

POMIAR WAGI CIAŁA:

1. Przed pierwszym użyciem należy usunąć folię ochronną z baterii.

Jeżeli baterie wcześniej zostały wyjęte, wkładając je należy zadbać o ich prawidłową pozycję pod względem polaryzacji. (Ryc. 1)

2. Wagę należy położyć na twardej, gładkiej i płaskiej powierzchni (nie na dywanie) - Ryc. 2.

3. Włącz wagę przyciskiem **SET**, poczekaj parę sekund, znak 0.0 pojawi się na wyświetlaczu lub stań na wagę, aby zmierzyć ciężar swojego ciała.

4. Należy ustawić jednostkę ważenia (kg-lb-st) przyciskiem **UNIT**. Przed użyciem należy ustawić odpowiednią jednostkę ważenia (kg-lb-st) za pomocą przełącznika znajdującego się na spodzie wagi.

5. Ostrożnie stań na wagę. Należy stanąć równomiernie obiema nogami i poczekaj w bezruchu na ustabilizowanie się wyświetlanej wagi (dwa razy mignie).

6. Po zejściu z platformy waga wyłącza się automatycznie po 10 sekundach.

7. Jeżeli nie dokonano pomiaru, po ukazaniu się znaku "0.0" waga wyłącza się samoczynnie po 10

sekundach.

POMIAR POZIOMU TŁUSZCZU:

W celu dokładnego pomiaru należy wprowadzić następujące dane osobowe: wiek, płeć i wzrost.

Ten przyrząd przechowuje dane osobowe 10 użytkowników.

Waga do analizy zawartości tłuszczu używa wiarygodnej metody bioelektrycznej analizy impedancji (BIA). BIA oblicza poziom tkanki tłuszczowej, mierząc oporność za pomocą prądu elektrycznego. Analiza BIA używa 5 parametrów w celu dokładnego wyliczenia danych: ciężar ciała, wartość biologicznej oporności (tych dwóch pomiarów dokonuje przyrząd) oraz wprowadzone przez użytkownika 3 dane osobowe.

Analiza BIA jest nowocześniejszą metodą niż wcześniej stosowana analiza BMI (Body Mass Index), która używa tylko 2 parametry: wzrost i ciężar ciała człowieka ($BMI \text{ indeks} = \text{ciężar ciała} / \text{wzrost}^2$).

WPROWADZANIE DANYCH OSOBOWYCH UŻYTKOWNIKA:

• Aby włączyć wagę, naciśnij przycisk **SET**. Następnie naciśnij ten przycisk jeszcze raz.

• Naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby wybrać numer, pod którym zapisane zostaną Twoje dane: 0-9 Naciśnij przycisk **SET**, aby to utrwalić.

• Naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby ustawić płeć użytkownika: mężczyzna (male)/kobieta (female), jak również sport/tryb normalny. Naciśnij przycisk **SET**, aby to ustawienie utrwalić.

• Naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby ustawić wzrost użytkownika. Naciśnij przycisk **SET**, aby to ustawienie utrwalić.

• Naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby ustawić wiek użytkownika. Naciśnij przycisk **SET**, aby to ustawienie utrwalić.

Kiedy na wyświetlaczu pokaże się znak "0.0" można ostrożnie wejść na wagę.

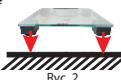
Najpierw przyrząd mierzy wagę ciała, następnie $\square\square\square$ znak ukaże się na wyświetlaczu, co oznacza, że urządzenie dokonuje obliczeń. Stojąc na wadze w bezruchu należy poczekać na wynik pomiaru i obliczeń.

Po zakończeniu obliczeń, zanim waga automatycznie wyłączy się, 2 razy przemiennie wyświetlą się następujące dane:

ciężar ciała, poziom tłuszczu, zawartość wody, zawartość masy mięśniowej, masy kości, dzienne zapotrzebowanie kaloryczne oraz BMI indeks.



Ryc. 1



Ryc. 2

Pomocą w analizie uzyskanych danych są poniższe tabele podsumowujące.*

Ze względu na fizyczne różnice między ludźmi, dane zawarte w poniższej tabeli mogą być używane jedynie jako odniesienie.

INFORMACJE NA WYŚWIETLACZU:

W przypadku błędu (np. przekroczono maksymalne obciążenie) pojawi się się znak:



Znak "LO" oznacza wyczerpanie się baterii. Należy wymienić baterie.



Prosimy otworzyć pojemnik na baterie, znajdujący się na spodzie wagi. Naciskając srebrzystą płytkę zaciskową ostrożnie wyjąć baterie i włożyć nowe baterie typu CR2032.

BATERIE NIE SĄ OBJĘTE GWARANCJĄ.

Gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się znak "ERR2", "ERRH" lub "ERRL" oznacza to błąd w pomiarze poziomu tłuszczu.

AUTOMATYCZNA FUNKCJA ROZPOZNAJĄCA (2,0KG):

Jeżeli poprzednim razem prawidłowo zmierzyłeś ciężar ciała, waga zapamięta to automatycznie i następnym razem, aby zmierzyć poziom tłuszczu, wystarczy stanąć na wagę bez ponownego wprowadzania danych.

Stań na wagę, poczekaj, aż ciężar ciała wyświetli się. Na wyświetlaczu najpierw pojawi się "0000", a później wskaźnik poziomu tłuszczu, zawartości wody, BMI, masy mięśniowej, masy kości, dzienne zapotrzebowanie kaloryczne oraz ciężar ciała. Jeżeli ciężar ciała jest taki sam lub podobny dla dwóch użytkowników, używaj przycisków ▲ lub ▼ w celu wyboru własnego miejsca użytkownika.

TYLKO POMIAR CIĘŻARU CIAŁA:

Waga ma funkcję pomiaru tylko ciężaru ciała, jeżeli nie wprowadziłeś danych użytkownika lub aktualna masa nie jest zbliżona do uprzednio określonej masy w zakresie pomiarowym 2 kg.

Stań na wagę ostrożnie, na bosaka, równomiernie obiema nogami i poczekaj w bezruchu na wynik pomiaru. Waga natychmiast dokona pomiaru ciężaru ciała. Po zejściu z wagi waga wyłącza się samoczynnie po kilku sekundach.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie wolno stosować środków czyszczących ani twardych przedmiotów, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię urządzenia. W żadnym wypadku nie wolno myć urządzenia pod bieżącą wodą, płukać go ani zanurzać w wodzie.

SERWIS:

Konserwację w większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA:

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych: oddaj je do punktu odbioru materiałów do odzysku.
- Pudełko urządzenia można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietyleny (PE) należy również oddać do punktu odbioru materiałów do odzysku.

Recykling urządzenia elektrycznego i elektronicznego po upływie jego żywotności:



Ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą likwidację starego urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi likwidacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

*

POZIOM TŁUSZCZU %								
WIEK	KOBIECIA				MEŹCZYŻNA			
	Szczupła	W normie	Z nadwagą	Otyła	Szczupły	W normie	Z nadwagą	Otyły
< 39	< 21	21-33	33-39	>39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 23	23-35	35-40	>40	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 24	24-36	36-42	>42	< 13	13-25	25-30	>30
WODA & MASA MIĘŚNIOWA %								
WIEK	KOBIECIA				MEŹCZYŻNA			
	Woda			Masa Mięśniowa	Woda			Masa Mięśniowa
	Szczupła	W normie	Z nadwagą		Szczupły	W normie	Z nadwagą	
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	
BMI(Body Mass Index)								
KOBIECIA				MEŹCZYŻNA				
Szczupła	W normie	Z nadwagą	Otyła	Szczupły	W normie	Z nadwagą	Otyły	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	
MASA KOŚCI (Kg)								
Ciężar ciała	KOBIECIA			MEŹCZYŻNA				
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg		
Masa kości	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg		
KCAL								
WIEK	KOBIECIA			MEŹCZYŻNA				
	Ciężar ciała (Kg)	KCAL	Ciężar ciała (Kg)	KCAL				
15-17	50	2116	60	2525				
18-29	55	2136	65	2502				
30-49	60	2094	70	2489				
50-69	60	1948	70	2278				
70-80	50	1723	65	1956				

Operativni priručnik VIŠE FUNKCIJA DIGITALNA VAGA MODEL 5875

Ovaj proizvod je projektovan za stalnu, dugogodišnju uporabu, da mjeri Vašu težinu, procjenat sadržaja masnoće i vode u tijelu, kao i masu mišića i kostiju, BMI (indeks tjelesne mase) i vrijednost preporučenog unosa KCAL-a.

Molimo Vas, pročitajte ovo uputstvo za uporabu prije korišćenja vage. Držite upustvo skladišteno na bezbednom mjestu za buduću uporabu. Uvjerite se da druge osobe koje koriste vagu poznaju ova uputstva.

GLAVNE KARAKTERISTIKE:

- Neprobojno staklo
- Četiri visoko precizna mjerna senzora
- Uključivanje na dodir
- Automatsko vraćanje na početnu nulu
- Automatsko isključivanje
- Indikator napunjenosti baterije
- Indikator preopterećenja

TEHNIČKI PARAMETRI	
Voltaža	3 V litium baterija (uključena) (CR2032)
Opseg mjerenja	2-180 kg
Gradacija	100 g
Mjerne jedinice	kg/lb/st
Veličina displeja	LCD prečnik = 9 cm/ 3,54 inch
Udio tjelesne masnoće	0,1%
Udio tjelesne tekućine	0,1%
Starost	10–80 godina
Tjelesna visina	100–240 cm
Jedinica mjere visine	cm/ ft:in
Memorijska mjesta za	10 osoba

PREPORUČENE KLIMATSKE AOKOLNOSTI ZA UPORABU:

- Temperatura: 0-40 °C / 32-104 °F
- Relativna vlažnost vazduha: < 85%

VAŽNE BEZBEDONOSNE INFORMACIJE:

- Uvjerite se da kod promijene baterija pratite označeni polaritet.
- Ako je uređaj vani uporabe duže vrijeme, izvadite baterije.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom uporabe.
- Ovaj aparat nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima, ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem osim ako su pod nadzorom ili dobivaju upute glede rada od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti nadzirana da bi se osiguralo da se ne igraju s ovim aparatom.
- Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu opisanu u Uputstvu za uporabu.
- Koristite uređaj na ravnoj, horizontalnoj površini.
- Prije čišćenja, sastavljanja ili rastavljanja poklopca, isključite uređaj i izvadite baterije.
- Ne koristite sredstva ili kemijski agresivne tvari za čišćenje jedinice. Očistite nakon uporabe s lagano vlažnom krpom, ne koristite otapala ili uranjati u vodu.
- Ne koristite abrazivna i hemijski agresivna sredstva za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaj ako ne funkcioniše regularno, ako je pao sa visine, ako je oštećen ili je bio izložen bilo kakvoj tečnosti. Uređaj odnesite na popravku ovlaštenom servisnom centru na testiranje i popravku.
- Uređaj je pogodan isključivo za kućnu uporabu i nije predviđen za komercijalne svrhe.
- Držite vage na suhom mjestu kako bi se elektroničke dijelove.
- Držite uređaj podalje od izvora toplote, kao što su radijatori, pećnice. itd. Ne izlažite uređaj direktno Sunčevim zracima ili vlazi.
- Ne dodirujte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Ovaj proizvod je precizan mjerni uređaj. Štitite ga od lomljenja i pada.
- Ne popravljajte sami uređaj. Kontaktirajte autorizovani servisni centar.
- Površina vage će biti sklisko ako mokro.
- Aparat nije predviđen za uporabu vani, koristite ga isključivo na zatvorenom.
- Vaganje se bez odjeće i obuće, prije jela i uvijek u isto doba dana. Za bolji accuracy, to se ne preporuča da se na mjerenje u roku od 2 sata od buđenja.
- Izbjegavajte preopterećenja ljestvice, inače, trajno oštećenje može dogoditi.
- Korisnik koji ima bilo koji metalni materijal umetnut u njegovu / njezinu tijelu mogu dobiti razlike u Mjernik



tjelesne masti čitanja.

- Srčanog stimulatora Korisnici su upozoreni protiv korištenja ovog uređaja.

NEPOŠTOVANJE PROIZVOĐAČEVIH UPUTSTAVA MOŽE DOVESTI DO ODBIJANJA GARANCIJSKE POPRAVKE.

KORIŠTENJE VAGE:

1. Prije prve upotrebe vage molimo odstranite zaštitnu foliju iz držača baterije (Crtež 1.)

2. Položite vagu na čvrstu, ravnu podlogu (ne na tepih ili meku podlogu) (Crtež 2.)

3. Uključite ljestvici s **SET** gumba, a zatim pričekajte nekoliko sekundi, dok se sljedeće će se prikazati: "0,0", ili korak na ljestvici za hitnu mjerenja.

4. Odaberite željenu mjernu jedinicu (kg/st/lb), pritisnite taster **UNIT**. Molimo Vas podjesite jedinicu mjerenja (kg-lb-st) koristeći prekidač na poleđini vage.

5. Pažljivo stanite na vagu. Vaša težina treba biti ravnomjerno raspoređena. Stojite mirno, dok vaga mjeri vašu težinu. Vaša točna težina zabljesnuti će dva puta na ekranu.

6. Kada siđete sa vage, sama će se isključiti poslije 10 sekundi.

7. Ako se mjerenje težine ne desi poslije prikaza "0.0" na displeju, vaga će se isključiti poslije 10 sekundi.

MJERENJE PROCENTA SADRŽAJA MASNOĆE:

U cilju postizanja što preciznijih mjerenja, molimo Vas podjesite lične parametre: godine, pol i visinu.

Ova vaga može memorisati lične parametre 10 osoba. Sustav mjerenja koji vaga koristi, analiza bioelektrične otpornosti, suvremenija je tehnologija od pređašnjeg metoda mjerenja indeksa tjelesne mase, kod koje indeksni broj dobijamo jednostavnom kalkulacijom osnovanom na visini i tježi osobe. Metoda analize bioelektrične otpornosti koristi 5 parametara u računanju tačne vrijednosti: težinu, vrijednost biološke otpornosti (ove dvije vrijednosti mjeri vaga), odnosno manuelno podješana 3 podatka.

PODJEŠAVANJE LIČNIH PARAMETARA:

- Pritisnite **SET** za uključivanje ljestvice, a zatim je



Crtež 1



Crtež 2

ponovno pritisnite.

- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili broj od 0 do 9 korisniku. Pritisnite taster **SET** za memorisanje unetog podatka.
- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili pol korisnika vage: žena/muškarac i sport/normalno. Pritisnite taster **SET** za memorisanje unetog podatka.
- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili visinu korisnika vage. Pritisnite taster **SET** za memorisanje unetog podatka.
- Pritisnite taster ▲ ili ▼ kako bi podjesili godine korisnika. Pritisnite taster **SET** za memorisanje unetog podatka.

Čim displej prikaže vrijednost "0.0", možete stati na vagu! Vaga će najprije izmjeriti Vašu težinu, zatim će se na displeju pojaviti □□□□, što znači da vaga pravi proračune. Molimo Vas, za vrijeme proračuna ostanite na vagi. Kada vaga završi proračune, prije nego što se automatski isključi, 2 puta će prikazati težinu, procjenat sadržaja masnoće i vode u tijelu, kao i masu mišića i kostiju, indeks tjelesne mase i vrijednost preporučenog unosa KCAL-a. Mjerene vrijednosti možete tumačiti uz pomoć sljedećih tablica.*

Zbog prirodnih razlika među ljudima ovaj grafikon treba koristiti samo za upućivanje.

* PROCJENAT SADRŽAJA MASNOĆE %				
ŽENA				
GODINE	Mršav	Normalan	Debeo	Ugojen
< 39	< 21	21-33	33-39	>39
40-59	< 23	23-35	35-40	>40
>59	< 24	24-36	36-42	>42
MUŠKARAC				
GODINE	Mršav	Normalan	Debeo	Ugojen
< 39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 13	13-25	25-30	>30

UPOZORENJE O POGREŠCI:

U slučaju pogreške (npr.: preopterećenje), prikazano je sljedeće:



ZAMJENA BATERIJE:

Baterija treba biti zamijenjena, kada se pojavi znak na zaslonu:



Na stražnjoj strani vage otvorite poklopac baterije i pažljivo izvadite bateriju pritiskanjem malog srebrnog držača kako bi baterija ispala iz kućišta. Zamijenite ispražnjenu bateriju, koja treba biti odbačena u odgovarajuće odlagalište.

GARANCIJA SE NE ODNOSI NA BATERIJE!

Kad su LCD zasloni ERR2, ERRH ili ERRL to pokazuje grešku u postotku tjelesne masti.

FUNKCIJA AUTOMATSKE IDENTIFIKACIJE (2,0kg):

Ako ste zadnjom prilikom ispravno mjerili težinu, vaga će je automatski memorisati, i sljedećom prilikom kada budete željeli mjeriti sadržaj masti, dovoljno je stati na vagu, nije potrebno ponovo unositi osobne podatke.

Stanite direktno na vagu, sačekajte da na displeju prikaže težinu.

Zatim, displej će prikazati "0000".

Displej prikazuje sadržaj masti, vode, BMI, mišićnu masu, masu kostiju, kalorije i težinu.

Ako vaga identificira težinu za dve osobe ili više osoba, gumbima ▲ ili ▼ odaberite odgovarajući profil.

MJERENJE ISKLJUČIVOTEŽINE:

Vaga ima funkciju nagaženja (step-on), ako ne podjesite nikakve podatke za korisnike ili trenutna težina nije ista ili slična bilo kojoj unapred podješenju korisničkoj težini u okviru 2 kilograma. Stanite bosu na vagu. Stojite mirno sa težinom ravnomjerno raspoređenoj na oba

stopala. Vaga će odmah početi mjeriti vašu težinu. Kada siđete sa vage, ona će se automatski isključiti nakon par sekundi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Površina uređaja može se očistiti samo uporabom mokre krpe. Ne koristite deterdžent i gruba sredstva jer mogu oštetiti površinu uređaja!
Nikada ne čistite uređaj pod tekućom vodom, nemojte ga spirati i potapati u vodu!

POPRAVKA I ODRŽAVANJE:

Bilo kakva duža popravka ili održavanje, kojem je potreban dostup unutrašnjim dijelovima, mora se učiniti od strane ovlaštenog i stručnog servisnog centra.

ZAŠTITA OKOLIŠA:

- Materijal za pakovanje i zastareli uređaji moraju se reciklirati.
- Transportna kutija može biti bačena kao selektivni otpad.
- Polietilenske vrećice se predaju na recikliranje.

Recikliranje proizvoda na kraju njegovog radnog vijeka:



Simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju prikazuje da ovaj proizvod ne bi trebao biti bačen u ukučansko smeće. Može se odnijeti na prikupnu točku firme ovlaštene za recikliranje. Vodenjem računa o pravilnom bacanju ovog uređaja, pomoći ćete zaštititi životne sredine od efekata negativnih po ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim bacanjem ovog proizvoda. O recikliranju možete saznati više od lokalnih vlasti, u servisu za odlaganje bačenih ukučanskih uređaja ili u radnji gde ste kupili ovaj uređaj.

★

PROCENAT SADRŽAJA VODE & MIŠIĆNA MASA (%)									
GODINE	ŽENA				Mišićna	MUŠKARAC			
	Mršav	Normalan	Debeo	>67		Mršav	Normalan	Debeo	Mišićna
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40	
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67		
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62		
61-80	< 37	37-47	>47		< 42	42-56	>56		
BMI (BODY MASS INDEX)									
GODINE	ŽENA				Ugojen	MUŠKARAC			
	Mršav	Normalan	Debeo	Ugojen		Mršav	Normalan	Debeo	Ugojen
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	
KOŠTANA MASA (Kg)									
Masa	ŽENA			> 60 kg	MUŠKARAC				
	< 45 kg	45-60 kg	> 60 kg		< 60 kg	60-75 kg	> 75 kg		
Koštana masa	~ 2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	-8 kg			
KCAL									
GODINE	ŽENA				Masa (Kg)	MUŠKARAC			
	Masat (Kg)	KCAL		Masa (Kg)		KCAL			
15-17	50	2116		60	2525				
18-29	55	2136		65	2502				
30-49	60	2094		70	2489				
50-69	60	1948		70	2278				
70-80	50	1723		65	1956				

Bedienungsanleitung

Mehr-funktion elektrische Waage

Typ 5875

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Momert entschieden haben. Diese Waage ist gemacht für lange, dauerhafte Benutzung, Ihre Gewicht, Körperfett, Körperwasser, Muskelmasse, Knochenmasse, BMI und die nötige Kalorien zu messen.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt nutzen, sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut machen.

PRODUKTDDETAILS:

- Feinmessungssysteme
- Automatisch auf 0 stellen
- Automatisch Ausschaltung
- Natterie lehr Singal
- Überlastung Signal

Technische Parameter	
Spannung	2 Stück Batterien 3V CR2032 (inkl.)
Wägebereich	2-180 kg
Wägeschritt	100 g
Gewichteinheiten	kg/lb/st
Display Größe	Diagonal von LCD = 9 cm/ 3,54 inch
Körperfettschritt	0,1%
Körperwasserschritt	0,1%
Altereinstellungsbereich	10-80 Jahre
Höheneinstellungsbereich	100-240 cm
Höheneinheiten	cm/ft:in
Speicherausstattung	10 Personen

VORSCHLAGT UMWELTKONDITIONEN:

Temperatur 0-40 Celsius / 32-104 Fahrenheit
 Relativ Dampfinhalt: < 85%

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Die gekennzeichnete Polarität der Batterien beim Einlegen und Auswechseln beachten.
- Falls Sie das Gerät über längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie es nicht bentzen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als in der Bedienungsanleitung-angegeben.
- Benutzen Sie das Gerät nur auf einem ebenen, stabilen Untergrund.
- Vor dem Reinigen, Ein- und Ausbau der Abdeckungen des Gerätes die Batterie herausnehmen!
- Verwenden Sie ur Reinigung der Geräteoberfläche nur einen feuchten Lappen, keine Reinigungsmittel oder harte Gegenstände, da diese die Geräteoberfläche beschädigen können! Das Gerät nie unter fließendem Wasser reinigen, nicht abspülen und nicht ins Wasser tauchen!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, heruntergefallen, beschädigt oder nass geworden ist. Lassen Sie es von einem autorisierten Servicezentrum überprüfen und reparieren.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Halten Sie die Waage an einem trockenen Ort, um die elektronischen Komponenten zu schützen.
- Gerät von Wärmequellen, wie Heizungskörpern, Röhren und dergleichen fernhalten. Vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Die Oberfläche der Waage wird bei Nässe rutschig sein.
- Das Produkt wurde für den Innenbereich gemacht, nicht im Freien verwenden.
- Gewicht Sie sich ohne Kleidung und Schuhe, vor den Mahlzeiten und immer zur gleichen Zeit des Tages.
- Für eine bessere Genauigkeit ist es nicht ratsam, die Messung innerhalb von 2 Stunden nach dem Aufwachen durchzuführen.
- Das Produkt ist ein zerbrechliches Messgerät. Verhindern, dass es abstürzt oder fällt.
- Vermeiden Sie eine Überlastung der Waage, sonst kann es zu dauerhaften Schäden kommen.-Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Kontakt



autorisierte Service-Center. Zerlegen Sie die Waage nicht als Ersatz für die Batterie.

- Ein Benutzer, der irgendwelche Metallmaterial in seinen Körper eingefügt hat, kann Unterschiede in der Messung der Körperfettmesswerte bekommen.
- Herzschrittmachern wird empfohlen, dieses Gerät nicht zu verwenden.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.

WIEGEN:

1. Entfernen Sie bitte den Schutzfilm der Batterie vor Gebrauch (Fig. 1).
2. Stellen Sie die Waage auf einen ebenen und festen Untergrund. (Stellen Sie es nicht auf Teppich oder weichen Untergrund) (Fig 2).
3. Tippen Sie kurz an die Waage mit dem Fuß zur Anschaltung. Warten Sie, bis die Anzeige "0.0" erscheint.
4. Im ausgeschalteten Zustand stellen Sie per Umschalter an der unteren Seite des Gerätes die gewünschten Gewichtseinheiten (kg/st/lb) ein.
5. Stellen Sie sich sanft auf die Waage. Teilen Sie Ihr Gewicht gleichmäßig, bleiben Sie ruhig stehen, und warten Sie bis die Waage die Messung. Dann Messdaten blinken zweimal auf die Anzeige, und zeigt Ihr Gewicht.
6. Steigen Sie von der Wiegefläche herunter. Das Gerät schaltet sich nach 10 Sekunden automatisch aus.
7. Wann "0,0" ist an Display und keine Messung ist, dann das Gerät schaltet sich nach 10 Sekunden automatisch aus.



Fig. 1



Fig. 2

PRINZIP DER KÖRPERFETTMESSUNG:

Für die richtige Funktion des Gerätes ist es notwendig, dass Ihre persönlichen Daten eingegeben werden: Alter, Geschlecht und Höhe.

Im Speicher des Gerätes können die persönlichen Daten von bis zu 10 Personen gespeichert werden. Das Gerät funktioniert auf dem Prinzip der Analyse von bioelektrischen Widerstandes mit schwachem elektrischem Strom (BIA), was ist mehr zeitgemäss als BMI, wo die Körperfettmessung ist nur von Höhe und Gewicht kalkuliert. BIA benutzt 5 Faktoren für

Rechnung: Gewicht, bioelektrischen Widerstandes mit schwachem elektrischem Strom (mit Messung), und noch 3 manuell gegebene Faktoren.

EINGEBEN DER PERSÖNLICHEN DATEN IN DEN SPEICHER:

- Drücken Sie die Taste **SET** für Einschaltung, dann drücken Sie nochmals.
- Drücken Sie die oder Taste die Nummer des gewünschten Speichers 0-9 zu wählen. Drücken Sie **SET** die Daten zu bestätigen.
- Drücken Sie die oder Taste das Geschlecht Frau/Mann zu wählen, und sport/normal Funktion. Drücken Sie **SET** die Daten zu bestätigen.
- Drücken Sie die oder Taste das Alter zu einhalten. Drücken Sie **SET** die Daten zu bestätigen.
- Drücken Sie die oder Taste die Größe zu einhalten. Drücken Sie **SET** die Daten zu bestätigen.
- Im ausgeschalteten Zustand stellen Sie per Umschalter an der unteren Seite des Gerätes die gewünschten Gewichtseinheiten (cm/ft-inch) ein. Drücken Sie **SET** die Daten zu bestätigen.

Wann "0,0" ist an Display dann Stellen Sie sich vorsichtig auf die Wiegefläche. Zuerst ist das gewicht gemessen, dann $\square\square\square\square$ ist an Display, zeigt das die Waage kalkuliert. Bitte bleiben Sie ruhig auf die Wiegefläche. Wann Kalkulierung beendet das Gerät zeigt das gewicht, Körperfett, Körperwasser, Muskelmasse, Knochenmasse, BMI und Kalorien zweimal, dann Waage schaltet automatisch aus. Sie können die folgende orientierungstabelle für die werte und deren bedeutung benutzen.*

FEHLERWARNUNG:

Im Fehlerfall (z. B. Überlastung) wird folgendes angezeigt:



BATTERIEWECHSELN:

"Lo" Schwache oder entladene Batterien, wechseln Sie diese gegen neue aus.



Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs am unteren Teil des Gerätes. Nehmen Sie die entladene

Batterie aus, und legen Sie neue Batterie in den Batterieraum ein. Schließen Sie ihn ordentlich mit der Abdeckung. Die schwache Batterie sollte an die entsprechende Stelle geschleudert werden.

GARANTIE BEINHÄLTET DIE BATTERIEN NICHT.

Wenn das LCD ERR2, ERRH, oder ERRL anzeigt, zeigt es einen Fehler im Körperfettanteil an.

AUTOMATISCHE IDENTIFIKATION (2,0 KG):

Wenn Sie das Körperfett letztes Mal korrekt gemessen haben, wird es automatisch das Gewicht des Benutzers merken, die nächste Messung, die der Benutzer direkt auf der Waage stehen kann, um das Fett zu messen, müssen Sie keine persönlichen Daten erneut eingeben. Stehen Sie direkt auf die Waage und warten auf die Gewichtsanzeige. Dann wird "OOOO" angezeigt. Das LCD zeigt das Körperfett, Wasser, BMI, Muskel, Knochen, Kalorien und Gewicht. Wenn die Waage das Gewicht identifiziert, das 2 Benutzern oder mehr ähnelt, sollten Sie oder verwenden, um zu wählen Ihre Profil.

NUR GEWICHT MESSUNG:

Die Waage hat eine Schritt auf Funktion, wenn Sie keine Benutzerinformationen setzen oder das aktuelle Gewicht des Benutzers nicht gleich oder ähnlich dem bereits eingestellten Benutzergewicht innerhalb von 2kg ist. Schritt barfuß auf die Waage. Stehen Sie noch mit deinem Gewicht gleichmäßig auf beiden Beinen verteilt. Die Waage beginnt Ihr Gewicht sofort zu messen. Wenn Sie auf die Waage schritten, wird es nach einigen Sekunden ausgeschaltet.

REINIGUNG UND WARTUNG:

Verwenden Sie zur Reinigung der Geräteoberfläche nur einen feuchten Lappen, keine Reinigungsmittel oder harte Gegenstände, da diese die Geräteoberfläche beschädigen können!

Das Gerät nie unter fließendem Wasser reinigen, nicht abspülen und nicht ins Wasser tauchen!

SERVICE:

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch eine autorisierte Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ:

- Ziehen Sie die Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien und Altgeräten vor.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Kunststoffsäcke aus Polyäthylen (PE) geben Sie an einer Sammelstelle für Altmaterialien zur Wiederverwertung ab.

Wiederverwertung eines alten Geräts am Ende seiner Lebensdauer:



Das Symbol auf dem Produkt oder an der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Es ist auf einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Anlagen zu entsorgen. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die ansonsten durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes entstehen würden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei den zuständigen örtlichen Behörden, dem Dienst für Entsorgung von Haushaltsmüll, oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

KÖRPERFETT %								
ALTER	FRAUEN				MÄNNER			
	Untergewicht	Normalgewicht	Übergewicht	Beleibt	Untergewicht	Normalgewicht	Übergewicht	Beleibt
< 39	< 21	21-33	33-39	>39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 23	23-35	35-40	>40	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 24	24-36	36-42	>42	< 13	13-25	25-30	>30

KÖRPERWASSER %, MUSKELMASSE %								
ALTER	FRAUEN				MÄNNER			
	Untergewicht	Normalgewicht	Übergewicht	Muskelmasse	Untergewicht	Normalgewicht	Übergewicht	Muskelmasse
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	

BMI (BODY MASS INDEX)							
FRAUEN				MÄNNER			
Untergewicht	Normalgewicht	Übergewicht	Beleibt	Untergewicht	Normalgewicht	Übergewicht	Beleibt
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30

KNOCHENMASSE (KG)	FRAUEN			MÄNNER		
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg
Knochenmasse	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg

KCAL				
ALTER	FRAUEN		MÄNNER	
	Gewicht (kg)	KCAL	Gewicht (kg)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

Mode d'emploi

Pese-personne électronique – multi fonctions

Modele 5875

Merci d'avoir acheté un produit MOMERT. Nous espérons que vous serez satisfait de notre produit pour sa durée dans le temps. Bien lire le manuel avant l'utilisation. Gardez le manuel pour la référence. Ce manuel peut être utilisé pour les autres références mentionnées.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

- Systeme tres précis de mesure
- Ecran digital
- Retour automatique a zéro et arret automatique
- Indicateur du niveau de batterie et de surcharge

Parametres Techniques	
Alimentation	2 piles lithium 3V CR2032 (incluses)
Portée	De 2 a 180 kg
Graduation Poids	100g
Unité de poids	kg/lb/st
Ecran	LCD, diagonale de 9 cm
Graduation Masse graisseuse	0,1%
Graduation taux d'Hydratation	0,1%
Graduation Âge	De 10 a 80 ans
Graduation taille en cm	De 100 a 240 cm
Unité de taille	cm/ft-in
Mémoires	10 personnes

Température de fonctionnement/de rangement: 0-40°C (32-104°F)

Taux d'humidité de fonctionnement: <85%

NOTES IMPORTANTES:

- N'utilisez que les piles recommandées dans

ce mode d'emploi.

- Assurez-vous du bon respect des polarités lors de l'installation des piles.
- En cas de non utilisation prolongée, retirez les piles.
- Retirez immédiatement du pese-personne les piles usagées
- Ne jetez pas les piles au feu.
- N'essayez pas de recharger des piles ordinaires.
- Tenir le pese-personne hors de portée des enfants ou de personnes handicapées, ou a utiliser sous le contrôle d'un adulte.
- N'utilisez le pese-personne que sur une surface plane.
- Pesez-vous toujours au meme endroit, sur la meme surface. Un sol irrégulier affecte la précision de la mesure.
- Si la surface du pese-personne est humide ou mouillée, le plateau devient tres glissant. Ne montez jamais sur un plateau humide.
- Pesez-vous sans vetements, pieds nus, avant un repas, et si possible toujours a la meme heure.
- Pour une plus grande précision, ne pas se peser dans les deux heures suivant le réveil matinal.
- Ne jamais surchargé le pese-personne, cela pourrait l'endommager.
- Avant de nettoyer le pese-personne, toujours l'éteindre et ôter les piles.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer le pese-personne. Utiliser un chiffon légèrement humidifié.
- Ne pas utiliser le pese-personne en cas de dysfonctionnement, de chute, de casse, en cas de contact avec de l'eau. Le faire d'abord vérifier par votre revendeur.
- Cet appareil n'est pas destiné a un usage professionnel ; il est conçu exclusivement pour la pesée chez les particuliers.



- Tenir le pese-personne à l'écart de la chaleur (radiateur, cheminée, four...), du soleil, ou de l'humidité. Cet appareil n'est pas destiné à un usage en extérieur.
- Ranger le pese-personne dans un endroit sec et tempéré, afin de protéger les composants électroniques.
- Ne pas toucher le pese-personne avec des mains mouillées ou humides.
- Ce pese-personne est un appareil de précision qui doit par conséquent être manipulé avec précaution. Ne le laissez surtout pas tomber et évitez de sauter dessus.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Le retourner à votre revendeur ou à un réparateur agréé.

ATTENTION:

- L'appareil peut donner des mesures de masses grasses et de ABI imprécises sur les individus porteurs de prothèses en métal (aucune conséquence en revanche sur la mesure du poids seule).
- Cet appareil est déconseillé aux porteurs de pacemakers.

Si l'appareil est manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, la revendication de garantie est caduque.

MESURE DU POIDS:

1. Le pese-personne est fourni avec 2 piles lithium 3V CR2032. Ôtez le film plastique protecteur avant la première utilisation (Image 1).



Image 1

2. Placer le pese-personne sur une surface plane et dure (ne pas utiliser sur de la moquette par exemple). (Image 2)



Image 2

3. Pour allumer le pese-personne, appuyez sur le bouton **SET**. Attendez quelques secondes jusqu'à ce que l'écran affiche 0.0.
4. Sélectionnez l'unité de mesure à l'aide du bouton **UNIT** situé sous le pese-personne.
5. Montez délicatement sur le pese-personne. Le poids doit être équitablement réparti sur le plateau. Restez bien immobile le temps de la mesure. Le poids sera mesuré lorsqu'il s'affichera en clignotant 2 fois sur l'écran.
6. Une fois la pesée effectuée, le pese-personne s'éteint automatiquement après 10 secondes.
7. Si une fois allumé, l'appareil ne détecte pas de poids, il affiche 0.0 puis s'éteint après 10 secondes.

MESURE DE GRAISSE CORPORELLE:

Afin d'obtenir des résultats précis, les utilisateurs doivent entrer les paramètres personnels requis: âge, sexe et hauteur. Ces pese-personnes de graisse corporelle ont la possibilité de stocker les paramètres personnels de 10 personnes.

La technologie utilisée par cet appareil, l'Analyse Bio-Electrique de l'Impédance (ABI), est une technologie plus avancée que l'ancien Indice de Masse Corporelle, qui n'utilisait que les paramètres de taille et de poids. La technologie ABI utilise 5 paramètres afin d'obtenir une analyse plus précise (le poids et la résistance biologique, automatiquement mesurés par le pese-

personne, et les 3 paramètres entrés manuellement par l'utilisateur).

COMMENT ENTRER LES PARAMETRES PERSONNELS:

Appuyez sur le bouton **SET** pour allumer le pese-personne, et appuyez une seconde fois sur **SET** pour commencer les paramètres.

Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner le numéro de l'utilisateur, de 0 à 9 et appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer.

Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner le sexe de l'utilisateur, Homme ou Femme et appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer.

Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner la taille et appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer.

Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner l'âge et appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer.

Les valeurs sont ainsi enregistrées. Montez sur le pese-personne une fois que s'affiche 0.0 sur l'écran LCD. Votre poids est enregistré, puis s'affiche le symbole RRRR indiquant que l'appareil est en cours d'analyse. N'éteignez pas le pese-personne. A la fin de cette analyse, le pese-personne affiche 2 fois consécutives le poids, la masse grasseuse, le taux d'hydratation corporelle, la masse musculaire, la masse osseuse, les KCAL et l'IMC. Le pese-personne s'arrête ensuite automatiquement.

Lors de la mesure suivante, si vous mettez en route le pese-personne en appuyant sur le bouton **SET**, choisissez votre numéro d'utilisateur entre 0 et 9. L'appareil affiche alors toutes vos dernières mesures.

Si vous souhaitez seulement vous peser, mettez en route le pese-personne d'une simple tape du pied.

Vous pouvez vérifier les données mesurées avec les graphiques ci-dessous.*

ERREUR:

En cas d'utilisation incorrecte, l'écran affiche:



INDICATION D'USURE DES PILES ET CHANGEMENT DES PILES:

Lorsque les piles doivent être changées, l'écran affiche le symbole:



1. Ouvrir le compartiment des piles au dos du pese-personne, en appuyant sur le clip et en soulevant le loquet.
2. Retirez doucement les piles usagées et remplacez-les avec 2 piles 3V CR2032.
3. Repositionnez le loquet.

Éliminez la pile usagée dans les points de collecte prévus à cet effet. La pile ne fait pas partie de la garantie.

Lorsque l'écran affiche ERR2, ERRH ou ERRL, le pese-personne indique une erreur dans le pourcentage de la masse grasseuse.

IDENTIFICATION AUTOMATIQUE (2 kg):

L'appareil est doté d'une reconnaissance automatique de l'utilisateur.

Si votre précédente mesure complète a été effectuée correctement, toutes les données ont été enregistrées et il est inutile de les ressaisir.

Le pese-personne se souvient de votre poids (avec une variation de 2 kg) lors de la

dernière pesée, et vous attribue automatiquement votre numéro d'utilisateur.

Montez directement sur le pese-personne, attendez l'affichage de votre poids. Le pese-personne vous reconnaît à votre poids (avec une variation de 2 kg) et sélectionne automatiquement votre numéro d'utilisateur.

L'écran affiche "0000".

Puis le pese-personne effectue une mesure complète et affiche la masse grasseuse, le taux d'hydratation corporelle, la masse musculaire, la masse osseuse, les KCAL et le poids en dernier.

Si plusieurs utilisateurs ont un poids proche, il sera alors nécessaire de sélectionner votre numéro d'utilisateur à l'aide des boutons ou .

MESURE DU POIDS UNIQUEMENT:

Pour une simple mesure du poids:

- Si vous n'avez jamais enregistré vos paramètres
- Si aucun utilisateur n'a un poids similaire au vôtre (moins de 2kg de différence)

montez directement sur le plateau du pese-personne. Le poids doit être équitablement réparti sur le plateau. Restez bien immobile le temps de la mesure. L'écran affiche votre poids, et s'éteint après quelques secondes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

Le plateau du pese-personne ne peut être nettoyé qu'à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent ou de produit abrasif, ni d'objet dur qui pourrait rayer le plateau en verre.

Ne jamais nettoyer le pese-personne dans l'eau, ne jamais le rincer.

REPARATION:

Ne pas tenter de réparer ou d'ouvrir le pese-

personne. Rapporter le pese-personne à un réparateur agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:

- L'emballage et l'appareil obsolète devraient être recyclés.
- L'emballage du transport peut être recyclé.
- Les sacs polyéthylène sont recyclables.

Recyclage de l'appareil en fin de vie:



Un symbole sur l'appareil ou sur l'emballage indique si ce produit est recyclable, en le déposant dans un container approprié à cet effet ou en la ramenant chez votre vendeur, vous aidez à prévenir les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Etant donné les différences naturelles entre chaque individu, ce tableau ne doit être utilisé qu'à titre indicatif.

*

TABLEAU RATIO MASSE GRAISSEUSE %								
ÂGE	FEMME				HOMME			
	Trop maigre	Normal	Surpoids	Obésité	Trop maigre	Normal	Surpoids	Obésité
< 39	< 21	21-33	33-39	>39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 23	23-35	35-40	>40	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 24	24-36	36-42	>42	< 13	13-25	25-30	>30
TABLEAU RATIO TAUX D'HYDRATATION %								
ÂGE	FEMME				HOMME			
	Faible	Normal	Elevé	Muscle	Faible	Normal	Elevé	Muscle
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	
INDICE DE MASSAGE GRAISSEUSE (IMG)								
FEMME				HOMME				
Trop maigre	Normal	Surpoids	Obésité	Trop maigre	Normal	Surpoids	Obésité	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30	
INDICE DE MASSE OSSEUSE (KG)								
Poids	FEMME			HOMME				
	< 45 kg	45~60 kg	> 60 kg	< 60 kg	60~75 kg	> 75 kg		
Masse osseuse	~2,6 kg	~ 3,2 kg	~ 8 kg	~ 3,4 kg	~ 3,8 kg	~ 8 kg		
KCAL								
ÂGE	FEMME			HOMME				
	Poids (kg)	KCAL		Poids (kg)	KCAL			
15-17	50	2116		60	2525			
18-29	55	2136		65	2502			
30-49	60	2094		70	2489			
50-69	60	1948		70	2278			
70-80	50	1723		65	1956			

• *Важно!* Перед началом работ необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации и мерами безопасности.

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

• *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:



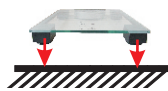
Важно! При установке необходимо соблюдать следующие требования:

Важно! При установке необходимо соблюдать следующие требования:

1. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:



2. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:



3. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

4. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

5. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

6. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

7. *Важно!* При установке необходимо соблюдать следующие требования:

Важно! При установке необходимо соблюдать следующие требования:

Важно! При установке необходимо соблюдать следующие требования:

?????? ?? ???????????????

?? ? ? ? ? ? ? ? :

- ?? ?????, ?? ?????????????? ?
???? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????????;
- ?? ????????????????????? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????
- ?? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????????????????????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ;
- ?? ?????????????????????????????????????
????
?????
- ?????????????????????.

*

В? ???? ???? ???? ???? ???? %								
В??	Ж?? ??				Ч? ???? ???			
	Н????? ?????	н?????	В????? ?????	о? ???? ???	Н????? ?????	н?????	В????? ?????	о? ???? ???
< 39	< 21	21-33	33-39	> 39	< 8	8-19	19-25	> 25
40-59	< 23	23-35	35-40	> 40	< 11	11-22	22-28	> 28
> 59	< 24	24-36	36-42	> 42	< 13	13-25	25-30	> 30
Ч? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? %								
В??	Ж?? ??				Ч? ???? ???			
	Н????? ?????	н?????	В????? ?????	М'????? ?????	Н????? ?????	н?????	В????? ?????	М'????? ?????
10-15	< 57	57-67	> 67	> 34	< 58	58-72	> 72	> 40
16-30	< 47	47-57	> 57		< 53	53-67	> 67	
31-60	< 42	42-52	> 52		< 47	47-61	> 62	
61-80	< 37	37-47	> 47		< 42	42-56	> 56	
І? ? (?? ???? ???? ???? ???? ?)								
Ж?? ??				Ч? ???? ???				
Н????? ?????	н?????	В????? ?????	о? ???? ???	Н????? ?????	н?????	В????? ?????	о? ???? ???	
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	> 29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	> 30	
Ч? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? %								
В???		Ж?? ??			Ч? ???? ???			
		< 45 кг	45~60 кг	> 60 кг	< 60 кг	60~75 кг	> 75 кг	
М???		~2,6 кг	~ 3,2 кг	~ 8 кг	~ 3,4 кг	~ 3,8 кг	~ 8 кг	
К???								
В??	Ж?? ??			Ч? ???? ???				
	В?? (к?)		ККАЛ	В?? (к?)		ККАЛ		
15-17	50		2116	60		2525		
18-29	55		2136	65		2502		
30-49	60		2094	70		2489		
50-69	60		1948	70		2278		
70-80	50		1723	65		1956		

H – Megfelelőségi nyilatkozat:

Mi, **Momert Zrt.***

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

Neve: Momert, **Modell:** 5875,

Megnevezése: Többfunkciós digitális mérleg

Megfelel a külön felsorolt szabványoknak és hatóságai előírásoknak:

Elektromágneses összeférhetőség szabvány: **

GB – Declaration of conformity:

We, **Momert Zrt.***

Declare that product:

Name: Momert, **Model:** 5875,

Description: More functions digital scale

It complies with the listed standards and regulatory requirements:

Electromagnetic compatibility directive: **

D – Konformitätserklärung:

Wir, **Momert Zrt.***

Erkläre das Produkt:

Name: Momert, **Model:** 5875,

Beschreibung: Mehr-funktion elektrische Waage

Es entspricht den aufgeführten Standards und

regulatorischen Anforderungen:

Elektromagnetische Verträglichkeitsrichtlinie: **

FR – Déclaration de conformité:

Nous **Momert Zrt.***

Nous déclarons que le produit:

Nom: Momert, **Modele:** 5875,

Titre: Pese-personne électronique – multi fonctions

Il est conforme aux normes et aux exigences

réglementaires énumérées:

Directive de Compatibilité électromagnétique: **

HR – Deklaracija o sukladnosti:

Mi, **Momert Zrt.***

Deklariramo da je proizvod:

Ime: Momert, **Model:** 5875,

Opis: Više funkcija digitalna vaga

U skladu je s navedenim standardima i regulatornim zahtjevima:

Direktivom o elektromagnetskoj sukladnosti: **

RU – ? ????????? ??????????????:

? ? , **Momert Zrt.***

?????????, ??? ?????? ? ? ? ??????????:

?????????: Momert, ? ??????: 5875,

?????????: Электронные многофункциональные весы

С???????????? ????????? ? ? ? ?????????????:

???????????? ??:**

PL – Deklaracja zgodności

My, **Momert Zrt.***

Deklarujemy, że niniejszy produkt - artykuł Nr 5875 o nazwie: Momert Waga osobowa elektroniczna szklana z 7 funkcjami

Jest zgodny z wymienionymi standardami i wymogami regulacyjnymi:

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC): **

CZ – Prohlášení o shodě:

My, **Momert Zrt.***

Prohlašujeme, že výrobek, kterého:

Název: Momert, **Typ:** 5875,

Pojmenování: Osobní váha s mnoha funkcemi

Dodržuje uvedené standardy a regulační požadavky:

Směrnici elektromagnetické kompatibility: **

SK – Prehlásenie o zhode:

My, **Momert Zrt.***

Prehlasujeme, že výrobok, ktorého:

Názov: Momert, **Typ:** 5875,

Pomenovanie: Osobná váha s mnohými funkciami

Spĺňa uvedené normy a regulačné požiadavky:

Smernici elektromagnetickej kompatibility: **

RO – Declarație de conformitate:

Subscria **Momert Zrt.***

Declară că produsul:

Nume: Momert, **Model:** 5875,

Descriere: Cantar electronic multifunctional

Acesta respectă standardele și cerințele de

reglementare enumerate:

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică: **

UA – ? еklärung про відповідність:

Ми, **Momert Zrt.***

Оголосіть цей продукт:


Назва: Момерт, **Модель:** 5875,

Опис: B??? ???

Він відповідає переліченим стандартам і

нормативним вимогам:

Директива про електромагнітну сумісність: **

*  12.-14. Papirgyári str., Dunaujvaros, H-2400

 + 36 / 25 / 555-100  info@momert.hu

 www.momert.hu

** 2014/30/EU

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

Rohs 2011/65/EU, 2015/863



Tamás Baritsa

H - Kereskedelmi Igazgató, **GB** - Chief Commercial Officer,

D - Handelsdirektor, **FR** - Directeur Commercial,

HR - Komercijalni Direktor, **RU** - ??????????????????????,

PL - Dyrektor Handlowy, **CZ** - Obchodní ředitel,

SK - Obchodný riaditeľ, **RO** - Director Comercial,

UA - ??????????????????????

Dunaujvaros, 28.05.2021., Momert Zrt.

H - Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

GB - This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

D - Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

FR - Cette déclaration de conformité est sous la seule responsabilité du fabricant.

HR - Ova izjava o sukladnosti izdana je isključiva odgovornost proizvođača.

RU - H????? ? ? ????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?
????? ?????????? ?????????????????? ??????????????

PL - Niniejsza Deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

CZ - Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

SK - Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva za výhradnú zodpovednosť výrobcu.

RO - Această Declarație de Conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

UA - Л? ??????? ? ?????????????????? ? ???????
?????????????????????

